



---

**Постоянный форум по вопросам  
коренных народов****Вторая сессия**

Нью-Йорк, 12–23 мая 2003 года

Пункт 4(b) повестки дня

**Мандатные области: окружающая среда****Краткий отчет о ходе обсуждения, подготовленный  
Председателем****Окружающая среда****Государства-члены**

1. Представитель Мексики рассказал о национальной стратегии его страны в области развития и устойчивого развития, в основу которой положена деятельность по сохранению окружающей среды на суше и морской окружающей среды. Он заявил, что рациональное использование природных ресурсов будет способствовать улучшению условий жизни общин коренных народов. Представитель Дании рассказал о проведенном в его стране семинаре для представителей коренных народов по вопросам устойчивого развития и отметил желание его страны наладить партнерские связи с Форумом (в число участников входил г-н Хаканамихой). Дания будет продолжать работу в этой области и доложит о ее результатах Форуму, поскольку она прилагает активные усилия по установлению партнерских отношений с коренными народами.

**Система Организации Объединенных Наций**

2. Представитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) отметил, что его организация признает уникальный вклад, вносимый коренными народами в работу международных форумов, посвященных вопросам окружающей среды. Он указал на важность комплексного учета вопросов, связанных с разнообразием природы и глобальной экологической этикой, и содействия углублению понимания связей между культурным разнообразием и биологическим разнообразием, отметив, что богатое разнообразие является коллективным активом и что достижению устойчивого развития могут способствовать осознание наличия связи между биологическим разнообразием и культурным разнообразием и активизация усилий по обеспечению уважения прав коренных народов и их экологических знаний, которые были

утеряны современными обществами. Представитель Программы развития Организации Объединенных Наций также рассказал о различных проектах в области устойчивого развития, осуществляемых его организацией, и участии в них коренных народов.

3. Представитель Международного фонда сельскохозяйственного развития рассказал о работе Фонда с сельской беднотой и отметил, что нищета связана с маргинализацией народов, которые часто проживают в отдаленных районах и сталкиваются с отсутствием базовой инфраструктуры и базовых услуг. Отметив, что вытеснение коренных народов с их земель происходит во все более широких масштабах, он подчеркнул, что прекращение их маргинализации приведет к стабильности и устойчивому развитию. Одним из решений этой проблемы является укрепление права коренных народов на землю при одновременном учете тех знаний, которыми они обладают, и обеспечении коренным народам компенсации за их вклад в деятельность по охране окружающей среды в контексте местной, региональной и глобальной экономики.

### **Организации коренных народов**

4. В обсуждении приняли участие представители многих организаций коренных народов. Форуму был предоставлен всеобъемлющий перечень связанных с охраной окружающей среды вопросов, включавший, среди прочего, вопросы, касающиеся свободно выраженного предварительного обоснованного согласия; доступа к традиционным землям и права на распоряжение ими; доступа к природным ресурсам (в условиях безопасности и отсутствия загрязнения); необходимости разработки международного документа по урегулированию экологических споров; возможности обращаться в Международный уголовный суд для урегулирования споров между коренными народами и государствами; необходимости охраны святынь и святых мест, считающихся принадлежащими коренным народам по рождению; насильственного перемещения коренных народов без компенсации или возможности возвращения; необходимости их всестороннего участия в процессе развития; загрязнения воздуха, вод и почв и его последствий для животной и растительной жизни; обеспечения сохранения культурной самобытности в контексте устойчивого развития; устойчивого использования природных ресурсов; обеспечения устойчивого развития на основе широкого участия и необходимости участия коренных народов в процессах демократического управления; признания коллективных прав коренных народов, включая право на самоопределение и права, закрепленные в Декларации о правах коренных народов; прекращения милитаризации принадлежащих коренным народам земель, особенно их территорий, расположенных в приграничных районах; роли коренных народов в сохранении биоразнообразия, семенных фондов и продовольственного разнообразия; а также вызывающие обеспокоенность вопросы, касающиеся генетически измененных семян, которые могут попадать в природные семенные материалы, приводя к сокращению продовольственного разнообразия и вызывая зависимость от семенных материалов, поставляемых многонациональными корпорациями.

5. Представители многих организаций коренных народов отметили, что нищета отрицательно сказывается на состоянии окружающей среды, а ряд представителей организаций коренных народов Латинской Америки обратили внимание Форума на загрязнение окружающей среды в результате мер по уничтожению посевов коки с использованием дефолиантов. Была также выражена

обеспокоенность по поводу отсутствия продовольственной безопасности, вызываемого или усугубленного вследствие загрязнения окружающей среды, ухудшения ее состояния и конфликтов. Был предложен также ряд решений существующим проблемам и приведены примеры успешной деятельности, включая осуществление проектов мелиорации земель силами общин коренных народов, которые прилагали целенаправленные усилия для окультуривания пустынных земель и восстановления их первоначального состояния. Представители других организаций коренных народов обратили внимание на необходимость участия коренных народов в деятельности по охране и рациональному использованию лесов, отметив, что 80 процентов представителей коренных народов Канады проживают в районах лесов. Было отмечено, что коренные народы зависят от лесов в экономическом отношении и что все шесть мандатных областей так или иначе связаны с лесами, что делает вопрос о лесах сквозным вопросом. В адрес правительств, корпораций и межправительственных организаций были высказаны дальнейшие рекомендации, касающиеся соблюдения международных стандартов в области прав человека и необходимости получения свободно выраженного предварительного и обоснованного согласия коренных народов на осуществление любой деятельности на принадлежащих им землях. Было подчеркнуто, что в процессе принятия любых решений и в связи со всеми вопросами, которые могут иметь последствия для соответствующих коренных народов, должны проводиться консультации с использованием учитывающих культурную специфику средств.

6. Многие представители групп коренных народов выразили обеспокоенность по поводу «экологического расизма» и загрязнения принадлежащих коренным народам территорий, а также транспортировки через них и хранения на них токсичных и радиоактивных материалов. Коренные народы дельты реки Нигер осудили экологический вандализм компании «Тексако». Многие представители коренных народов обратили внимание на утрату биоразнообразия вследствие использования монокультурных подходов к ведению сельского хозяйства, предусматривающих выращивание либо хлопка, либо табака, сахарного тростника, чая или кофе, и отметили, что слишком часто такие монокультурные проекты финансируются международными банками. Многие представители коренных народов призвали сбалансированно подходить к аспектам социального и устойчивого развития, обеспечивать культурную преемственность и учитывать необходимость повышения осведомленности детей и молодежи об экологических проблемах. Представители коренных народов указали на важность предоставить молодым людям как носителям культурных традиций возможность помогать определять будущее.

7. Многие представители групп коренных народов выразили глубокую обеспокоенность по поводу биопиратства и генетической инженерии и призвали к обеспечению охраны генетических ресурсов и введению моратория на биоразработки. Защита традиционных знаний и интеллектуальной собственности коренных народов является для них одним из важных приоритетов, и деятельность в этой области могла бы быть увязана с концепцией свободно выраженного обоснованного предварительного согласия.

8. Представители ряда групп коренных народов из Австралии отметили продолжающийся подрыв прав аборигенов на владение Пинтинджарой и другими закрепленными за аборигенами землями, а также упомянули об острове Хиндмарш и о дискредитации правительством свидетельств аборигенов в Королев-

ской комиссии. Озабоченность была выражена также по поводу сброса радиоактивных отходов на принадлежащих аборигенам землях и предвзятости правовой системы и было отмечено, что оценка доказательств культурной самобытности аборигенов на основе концепций, принятых в западных правовых системах, по-прежнему блокирует принятие справедливого для коренных народов Австралии решения относительно правового титула аборигенов. Поправки, внесенные в Закон о правовом титуле аборигенов в Австралии, превратили его в средство, препятствующее осуществлению коренными народами Австралии своими правами человека на землю и культуру.

9. Представители коренных народов вынесли ряд следующих рекомендаций:

а) представители коренных народов призвали к полному осуществлению решений проводившихся в последнее время под эгидой Организации Объединенных Наций крупных конференций и встреч на высшем уровне в целях урегулирования многих из проблем, затронутых в ходе сессии;

б) Форуму следует просить Комиссию по устойчивому развитию, действуя совместно с секретариатами экологических конвенций, таких, как Конвенция о биологическом разнообразии и Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата, подготовить доклад об осуществлении главы 26 Повестки дня на XXI век и других соответствующих глав, таких, как главы 36 и 15. В докладе следует уделить особое внимание деятельности секретариатов этих экологических конвенций/учреждений по осуществлению положений указанных глав программ их работы по соответствующим конвенциям. Доклад следует представить Форуму в качестве документа для его третьей сессии;

с) следует созвать Всемирную конференцию по вопросам коренных народов и устойчивому развитию;

д) следует разработать кодекс этических норм применительно к био-разработкам;

е) следует провести обследование по вопросам, касающимся состояния здоровья коренных народов и санитарного состояния окружающей среды.

### **Члены Форума**

10. Г-н Литтлчайлд поблагодарил всех ораторов за их прекрасные выступления и рекомендации по пункту 4(b) повестки дня. Он отметил, что окружающая среда является общим достоянием. Он также поддержал все призывы охранять нашу планету и бережно относиться к ней. Он напомнил делегатам о том, что в нынешнем 2003 году, являющемся Международным годом пресной воды, территория шесть, о которой идет речь в Договоре, сохранила свои права на водные ресурсы, и призвал уважать и соблюдать соответствующие правовые обязательства с учетом их первоначальной цели. Он особо отметил, что коренные народы используют воду для религиозных целей, к чему должно проявляться уважение. Г-н Таманг выразил признательность всем ораторам за их вклад, особенно тем, которые представили письменные заявления и рекомендации.

11. Г-н Куэви коснулся вопроса о негативных последствиях горных разработок и соответствующих рекомендаций о проведении исследований и подготовке докладов с данными. Он отметил, что некоторые ораторы говорили об уста-

новлении правовых процедур для защиты от экологической дискриминации и возмещения наносимого в ее результате ущерба. Он напомнил о необходимости учета знаний и традиционных законов коренных народов. Г-жа Цинь отметила, что неограниченное расширение хозяйственной деятельности в значительной степени сократило площадь тропических лесов и повлияло на состояние принадлежащих коренным народам земель, ограничив возможности доступа этих народов к своим территориям и их возможности вести устойчивый образ жизни. Г-жа Ида Николайсен отметила острые проблемы, существующие на западе и севере Африки. Она указала на то, что коренным народам необходимо одновременно использовать и сохранять природную среду в районах своего проживания и что это является трудной задачей, когда не соблюдаются права владения. Г-жа Лукс де Коти упомянула о хищнической эксплуатации лесов и уничтожении окружающей среды и напомнила о том, что государствам было рекомендовано охранять леса и реки и не допускать приватизации этих ресурсов, гарантируя тем самым коренным народам права на проживание на своей территории. Она призвала органы Организации Объединенных Наций пропагандировать переход к устойчивым моделям развития. Она также призвала к принятию Кимберлийской декларации. Г-н Турпо Чокеуанка остановился на ситуации в Андах и призвал правительства принять самые строгие законы для охраны окружающей среды. Г-жа Нджума поддержала рекомендации, высказанные г-жой Лукс де Коти, упомянув о продолжающемся процессе опустынивания на ее родине. Г-жа Нджума заявила, что лесозаготовители игнорируют знания пигмеев и пустыня продолжает наступать. Г-н Хаканамихой упомянул различные конвенции, касающиеся биоразнообразия, отметил важность их полного соблюдения и рекомендовал созвать группу высокого уровня для рассмотрения вопросов окружающей среды и биоразнообразия.

---